

A Novel Lathyrane Diterpenoid from the Roots of *Euphorbia lathyris*

Judit Hohmann,^{*,†} Ferenc Evanics,[‡] Andrea Vasas,[†] György Dombi,[‡] Gyula Jerkovich,[§] and Imre Máthé[†]

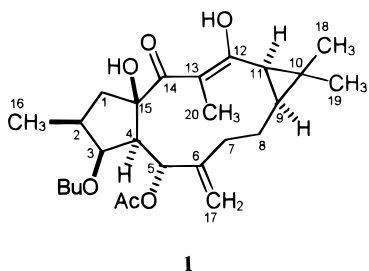
Department of Pharmacognosy, Albert Szent-Györgyi Medical University, P.O. Box 121, H-6701 Szeged, Department of Pharmaceutical Analysis, Albert Szent-Györgyi Medical University, 4 Somogyi u., H-6720 Szeged, Hungary, and Spectroscopic Department, Institute for Drug Research Ltd., P.O. Box 82, H-1325 Budapest, Hungary

Received July 9, 1998

A new lathyrane diterpene (**1**) has been isolated and characterized from a CH₂Cl₂ extract of the roots of *Euphorbia lathyris*. Detailed spectral analysis revealed that the structure of **1**, including relative stereochemistry, is that of a diester of a hitherto unknown, polyfunctional diterpene parent alcohol.

Euphorbia lathyris L., or caper spurge (Euphorbiaceae), is widely distributed throughout the Mediterranean region of Eastern and Middle Europe.¹ It is sometimes planted in gardens in Hungary to deter moles. Animals nibbling the roots of the plant are killed because of its highly irritant gastric effect. Previous biological studies have demonstrated the proinflammatory property of the roots, seeds, aerial parts, and milky latex, and an antitumor effect of the seeds of *E. lathyris* against sarcoma 180 ascites.^{2–4} From the antitumor extract, a diterpenoid, ingenol 3-hexadecanoate was isolated as active principle; this compound displays paradoxical biological action, being also a known tumor-promoting agent.³ Besides ingenol esters, a series of diterpenes based on the lathyrane skeleton have also been isolated (L₁–L₃, L₇, L₈) from the seeds.^{2,5–9} The roots of *E. lathyris* have been less well investigated to date; only the isolation of a lathyrane diterpenoid, jolkinol B, was reported earlier.⁴

As part of our studies on biologically active compounds from *Euphorbia* species found in Hungary, we have examined the roots of *E. lathyris* for its diterpene constituents. The dichloromethane phase of a methanolic extract of the undried roots of *E. lathyris* was fractionated by column chromatography on polyamide, then on Si gel, and further purified by preparative TLC and HPLC to afford compound **1**.



1

Compound **1** was shown by HREIMS to have the molecular formula C₂₆H₃₈O₇. Its UV spectrum displayed a maximum at 280 nm, indicating an enone chromophore in the molecule. The ¹H and ¹³C NMR spectra of **1** (Table 1) revealed the presence of one acetate group [δ_{H} 2.08 s; δ_{C} 170.4 (CO) and 21.0 (CH₃)] and one butanoate group [δ_{H}

Table 1. NMR Spectral Data of Compound **1**^a

position	¹ H ^b	¹³ C	HMBC (H–C)
1 α	3.47 m	50.3	
1 β	2.04 t (12.3)		2, 15, 16
2	2.4 m	37.9	
3	5.83 t (3.6)	79.9	1', 15
4	3.01 dd (3.6, 10.5)	53.4	6, 14
5	6.56 d (10.5)	67.5	6, AcCO
6		149.8	
7a	2.54 dd (15.0, 5.4)	35.3	
7b	2.13 m		
8	1.94 m (2H)	21.6	
9	1.10 dd (15.3, 8.3)	35.9	
10		25.2	
11	1.50 dd (11.8, 8.3)	28.3	13, 18
12		152.4	
13		134.2	
14		202.2	
15		88.1	
16	1.03 d (6.8)	14.1	1, 2, 3
17a	5.10 s	114.7	5
17b	5.07 s		5
18	1.06 s	28.3	9, 10, 11, 19
19	1.05 s	15.7	9, 10, 11, 18
20	1.91 s	12.2	12, 13, 14
12-OH	8.25 br s		11
15-OH	7.40 br s		

^a Pyridine-*d*₅, TMS, δ (ppm), $J = \text{Hz}$. ^b Additional assignments: 3-*O*-butanoyl: δ_{H} 2.36 m (H-2'), 1.66 m (H-3'), 0.81 t (7.4) (H-4'); δ_{C} 173.8 (C-1'), 35.9 (C-2'), 18.1 (C-3'), 13.2 (C-4'); 5-*O*-acetyl: δ_{H} 2.08 s; δ_{C} 170.4 (CO), 21.0 (CH₃).

2.36 m (H-2'), 1.66 m (H-3'), and 0.81 t (C-4'); δ_{C} 173.8 (C-1'), 35.9 (C-2'), 18.1 (C-3'), and 13.2 (C-4')]. Characteristic signals at δ_{H} 1.10 dd, 1.50 dd, 1.06 s, and 1.05 s and at δ_{C} 35.9, 28.3, 25.2, 28.3, and 15.7 suggested a *gem*-dimethyl-substituted cyclopropane ring, present in many types of diterpenes from plants in the Euphorbiaceae.¹⁰ Additionally, the ¹H NMR spectrum exhibited 15 signals due to the parent skeleton, which were assigned with the aid of two-dimensional experiments. The ¹H–¹H COSY spectrum revealed the presence of the systems CH₂–CH(CH₃)–CHR–CH–CHR– (A) and –CH₂–CH₂–CH–CH– (B) (R = acyl) in **1**, which represented the structural moieties C-1–C-5 and C-7–C-11 of a lathyrane diterpene, respectively. In position C-6, an exomethylene group was concluded on the basis of the singlet signals at δ_{H} 5.10 and 5.07, which did not show any correlations to other protons. In the ¹H NMR spectrum, a downfield-shifted tertiary methyl signal (δ_{H} 1.91 s) and two broad signals at δ_{H} 8.25 and 7.40 were also observed. The chemical shift assignments of the carbon atoms were established from the HMQC and HMBC spectra. The HMQC correlations

* To whom correspondence should be addressed. Tel.: (36)-62 455 558. Fax: (36)-62 426 146. E-mail: hohmann@pharma.szote.u-szeged.hu.

[†] Department of Pharmacognosy, Albert Szent-Györgyi Medical University.

[‡] Department of Pharmaceutical Analysis, Albert Szent-Györgyi Medical University.

[§] Spectroscopic Department, Institute for Drug Research Ltd.

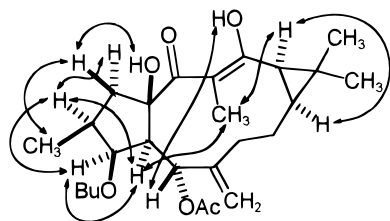


Figure 1. Major NOESY correlations of **1**.

indicated, besides ester groups, the presence of 14 protonated carbons: six methines, four methylenes, and four methyls. Moreover, it was considered that the two broad singlets at δ_H 8.25 and 7.40 corresponded to hydroxyl groups because of their missing HMQC cross peaks.

The HMBC spectrum of **1** revealed the presence of six quaternary carbons, whose correlative signals confirmed the connection of the partial structures proposed. Long-range correlations between the signals at δ_C 88.1 (C-15) and at δ_H 2.04 (H-1 β) and 5.83 (H-3) proved that structural fragment A comprised the five-membered ring of **1**. The $^2J_{CH}$ and $^3J_{CH}$ correlations of protons H-4, H-5 and H-17a,b (Table 1) confirmed the presence of an exomethylene group at C-6. The cross peak between the signals at δ_C 202.2 and δ_H 3.01 (H-4) indicated that a keto group must be sited at C-14. This keto group showed a correlation in the HMBC spectrum with the singlet methyl signal at δ_H 1.91, indicating that C-20 is attached to a quaternary carbon. Further, long-range 1H - ^{13}C couplings from H-20 to the quaternary carbons at δ_C 152.4 (C-12) and 134.2 (C-13) and from H-11 to δ_C 134.2 (C-13) were observed, and thus the assignments of C-12 and C-13 could be determined. A hydroxy group (δ 8.25) was sited at C-12, from the observation of its correlative signals with C-11 in the HMBC spectrum. The coupling of OH-12 and H-11 in the 1H NMR spectrum was detected in a proton decoupling experiment. On irradiation of the OH-12 signal (δ_H 8.25), simplification of the H-11 signal (δ_H 1.50 dd) to a doublet was observed.

The positions of ester groups in **1** were also established via the HMBC experiment. The correlation of the carbonyl signals at δ_C 173.8 (butanoyl CO) and 170.4 (acetyl CO) with the proton signals at δ_H 5.83 (H-3), 2.36 (H-2'), and 6.56 (H-5), and at δ_H 2.08 (acetyl methyl), respectively, demonstrated the presence of the butanoyl group at C-3 and the acetyl group at C-5. All of the above data are compatible with the structure of **1** being 5-*O*-acetyl-3-*O*-butanoyl-12-hydroxylathyrol.

The relative stereochemistry of **1** was studied by means of NOESY measurements. The trans-linked cyclopentane ring and the β -oriented OBU-3 and CH₃-16 groups followed from the NOE interactions between H-1 β , H-16, and OH-15 and between H-1 α , H-2, and H-4, as shown in Figure 1. The cross peak between H-4 and H-20 in the NOESY spectrum required that the methyl group on C-13 be oriented below the plane of the molecule. The NOE effect observed between H-20 and H-11 revealed a trans configuration for the C-12/C-13 double bond. Correlative signals between H-11 and H-9 dictated a cis-fused cyclopropane ring with a stereochemistry of H-9 and H-11, which is usual in lathyrene diterpenoids.¹⁰ The stereochemistry of H-5 was concluded to be β from its NOESY cross peak with OH-12, both oriented above the plane of the molecule. On the above basis, the structure of this compound was elucidated as shown in formula **1**. The identical configuration of C-5 was found in lathyrene ester L₉, jolkinol B, and 15 β -*O*-benzoyl-5 α -hydroxyisolathyrol,^{8,11,12} and the opposite configuration in esters L₁, L₂, and L_{7b}.⁵⁻⁷ Our findings support the suggestion of Manners and co-workers that lathyrene

and related jatropane diterpenes should be stereochemically similar and that a stereochemical reexamination of some lathyrene diterpenes is necessary.¹³

The demonstrated enolic form of compound **1** is presumably stable because of hydrogen bonding, which can exist between the 14-keto group and OH-12 and OH-15. A similar enol structure was presented in the presumed biogenetic route of the antitumor-active jatrophatrione by Torrance et al.¹⁴

Experimental Section

General Experimental Procedures. The optical rotation was determined in CHCl₃ at ambient temperature, using a Perkin-Elmer 341 polarimeter. The UV spectrum in MeOH was obtained on a Shimadzu UV-2101 spectrophotometer. The NMR spectra were recorded on a Bruker DRX 400 Avance spectrometer at 400 MHz (1H) and 100 MHz (^{13}C), using pyridine-*d*₅ as solvent and TMS as internal standard. MS measurements were carried out on a Finnigan MAT 8430 spectrometer operating at 70 eV ionizing energy. For column chromatography, polyamide (ICN) and Si gel (Kieselgel GF₂₅₄ 15 μ m, Merck) were used. HPLC was carried out on a Waters Millipore instrument, with RI detection on a normal-phase column (LiChrospher Si 100 5 μ m, Merck).

Plant Material. The roots of *E. lathyris* were collected from a two-year-old plant in October 1996, in Székesfehérvár, Hungary. A voucher specimen has been deposited at the Department of Pharmacognosy, Albert Szent-Györgyi Medical University, Szeged, Hungary.

Extraction and Isolation. The fresh roots of *E. lathyris* (840 g) were extracted with MeOH (8 L) at room temperature. The crude extract was concentrated in vacuo and partitioned between CH₂Cl₂ (3 \times 0.2 L) and H₂O. On evaporation, the organic phase residue (4.27 g) was obtained, which was chromatographed on a polyamide column (30 g) with mixtures of H₂O-MeOH (4:1, 3:2, 2:3, and 1:4) as eluents. The fractions obtained with H₂O-MeOH (3:2 and 2:3) were combined and subjected to Si gel vacuum-liquid chromatography, using a gradient system of cyclohexane and cyclohexane-EtOAc (9:1, 4:1, 7:3, and 1:1). Fractions eluted with cyclohexane-EtOAc (9:1) were further purified by preparative TLC on Si gel, using CHCl₃-Me₂CO (19:1) as solvent, and by HPLC, using a normal-phase column and *n*-hexane-EtOAc (19:1) as eluent, to yield 2.3 mg of compound **1**.

Compound 1: amorphous solid; $[\alpha]_D^{25} +76^\circ$ (*c* 0.1, CHCl₃); UV (MeOH) λ_{max} (log ϵ) 218 (3.63), 280 (3.92) nm; 1H and ^{13}C NMR, see Table 1; EIMS m/z [M - CH₃]⁺ 447 (16), [M - CH₃ - HOAc]⁺ 387 (36), [M - CH₃ - HOAc - C₃H₇COOH]⁺ 299 (23), [M - CH₃ - HOAc - C₃H₇COOH - H]⁺ 298 (100), [C₃H₇CO]⁺ 71 (43), [CH₃CO]⁺ 43 (100); HREIMS m/z 447.2299 (calcd for 447.2383 C₂₅H₃₅O₇) [M - CH₃]⁺, 387.2165 (calcd for 387.2172 C₂₃H₃₁O₅) [M - CH₃ - HOAc]⁺.

Acknowledgment. This investigation was funded by the Hungarian Ministry of Culture and Education, project no. MKM 495, and by the National Scientific Research Fund, project no. OTKA T022587.

References and Notes

- Tutin, T. G.; Heywood, V. H.; Burges, N. A.; Moore, D. M.; Valentine, D. H.; Walters, S. M.; Webb, D. A. *Flora Europaea*; University Press: Cambridge, UK, 1981; p 221.
- Adolf, W.; Hecker, E. *Experientia* **1971**, *27*, 1393-1394.
- Itokawa, H.; Ichihara, Y.; Watanabe, K.; Takeya, K. *Planta Med.* **1989**, *55*, 271-272.
- Adolf, W.; Hecker, E.; Becker, H. *Planta Med.* **1984**, *50*, 259-261.
- Zechmeister, K.; Röhr, K.; Brandl, F.; Hechtfisher, S.; Hoppe, W.; Hecker, E.; Adolf, W.; Kubinyi, H. *Tetrahedron Lett.* **1970**, 3071-3073.
- Narayanan, M.; Röhr, K.; Zechmeister, K.; Engel, D. W.; Hoppe, W. *Tetrahedron Lett.* **1971**, 1325-1328.
- Adolf, W.; Köhler, I.; Hecker, E. *Phytochemistry* **1984**, *23*, 1461-1463.
- Itokawa, H.; Ichihara, Y.; Yahagi, M.; Watanabe, K.; Takeya, K. *Phytochemistry* **1990**, *29*, 2025-2026.

- (9) Adolf, W.; Hecker, E.; Balmain, A.; Lohmme, M. F.; Nakatani, Y.; Ourisson, G.; Ponsinet, G.; Pryce, R. J.; Santhanakrishnan, T. S.; Matyukhina, L. G.; Saltikova, I. A. *Tetrahedron Lett.* **1970**, 2241–2244.
- (10) Evans, F. J.; Taylor, S. E. *Prog. Chem. Org. Nat. Prod.* **1983**, 44, 1–99.
- (11) Uemura, D.; Nobuhara, K.; Nakayama, Y.; Shizuri, Y.; Hirata, Y. *Tetrahedron Lett.* **1976**, 4593–4596.
- (12) Shi, J.; Jia, Z.; Yang, J. *Planta Med.* **1994**, 60, 588–589.
- (13) Manners, G. D.; Wong, R. Y. *J. Chem. Soc., Perkin Trans. 1* **1985**, 2075–2081.
- (14) Torrance, S. J.; Wiedhopf, R. M.; Cole, J. R.; Arora, S. K.; Bates, R. B.; Beavers, W. A.; Cutler, R. S. *J. Org. Chem.* **1976**, 41, 1855–1857.

NP980294Q